

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 3.10.2012 — Jan Sneller v. DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV**

(Asia C-442/12)

(2013/C 9/49)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Hoge Raad der Nederlanden

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Jan Sneller

Vastapuoli: DAS Nederlandse Rechtsbijstand Verzekeringsmaatschappij NV

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko direktiivin 87/344/ETY<sup>(1)</sup> 4 artiklan 1 kohdan mukaan sallittua, että oikeusturvavakuutuksen antaja, joka määrää vakuutus sopimuksissaan, että vakuutuksenantajan työntekijät lähtökohtaisesti antavat oikeudellisen avun oikeudenkäynti- ja hallintomenettelyissä, vaatii lisäksi, että vakuutetun henkilön vapaasti valitseman asianajajan tai oikeudellisen avustajan antaman oikeudellisen avun kulut katetaan ainoastaan, jos vakuutuksenantajan mielipiteen mukaan asia on annettava ulkopuolisen oikeudellisen edustajan hoidettavaksi?
- 2) Onko ensimmäiseen kysymykseen annettava vastaus erilainen sen mukaan, onko kyseisessä oikeudenkäynti- ja hallintomenettelyssä pakko käyttää oikeudellista avustajaa vai ei?

<sup>(1)</sup> Oikeusturvavakuutusta koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 22.6.1987 annettu neuvoston direktiivi 87/344/ETY (EYVL L 185, s. 77).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Hamburg (Saksa) on esittänyt 11.10.2012 — Werner Krieger v. ERGO Lebensversicherung AG**

(Asia C-459/12)

(2013/C 9/50)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Landgericht Hamburg

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Werner Krieger

Vastaaja: ERGO Lebensversicherung AG

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko henkivakuutuksen ensivakuutusliikettä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta, säännöksistä, joilla helpotetaan palvelujen tarjoamisen vapauden tehokasta käyttämistä, sekä direktiivin 79/267/ETY<sup>(1)</sup> muuttamisesta 8.11.1990 annetun toisen neuvoston direktiivin 90/619/ETY<sup>(2)</sup> (toinen henkivakuutusdirektiivi) 15 artiklan 1 kohdan ensimmäistä alakohtaa tulkittava henkivakuutuksen ensivakuutusta koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta sekä direktiivien 79/267/ETY ja 90/619/ETY muuttamisesta 10.11.1992 annetun neuvoston direktiivin 92/96/ETY (kolmas henkivakuutusdirektiivi) 31 artiklan 1 kohdan valossa siten, että sen kanssa ristiriidassa on vakuutus sopimuslain 5a §:n 2 momentin neljännen virkkeen kaltainen säännös — sellaisena kuin se oli Euroopan yhteisöjen neuvoston vakuutus oikeuden alalla antamien direktiivien täytäntöönpanosta 21.7.1994 annetun kolmannen lain (kolmas vakuutusvalvontalain täytäntöönpanolaki ETY) jälkeen — jonka mukaan purkamis- tai peruuttamismahdollisuus myönnetään vain enintään yhden vuoden ajaksi ensimmäisen vakuutusmaksun maksumishetkestä lähtien, vaikei vakuutuksenottajalle ole ilmoitettu hänellä olevasta purkamis- tai peruuttamismahdollisuudesta?

<sup>(1)</sup> EYVL L 330, s. 50.

<sup>(2)</sup> EYVL L 360, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Gerechtshof te 's-Hertogenbosch (Alankomaat) on esittänyt 15.10.2012 — Granton Advertising BV v. Inspecteur van de Belastingdienst Haaglanden/kantoor Den Haag**

(Asia C-461/12)

(2013/C 9/51)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Granton Advertising BV

Vastapuoli: Inspecteur van de Belastingdienst Haaglanden/kantoor Den Haag